MTL.

LEGISLATION - WETGEVING
15 DEC. 1952
2
coördinatie bureau

L.3082/2.

KONINKRIJK BELGIE.

ROYAUME DE BELGIQUE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, tweede kamer, de 30e Juli 1952 door de Minister van Economische Zaken en Middenstand verzocht hem van advies te dienen over een voorontwerp van wet "betreffende het verlenen van concessies voor de kolenreserves uit de Kempen", heeft ter zitting van 14 November 1952 het volgend advies gegeven :

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, deuxième chambre, saisi par le Ministre des Affaires économiques et des Classes moyennes, le 30 juillet 1952, d'une demande d'avis sur un avant-projet de loi "relatif à la concessibilité des réserves charbonnières de la Campine", a donné en sa séance du 14 novembre 1952 l'avis suivant :

Het voorontwerp heeft tot doel, de ontginning van de steenkolenmijnen in de drie bij de wet van 5 Juni 1911 gecreëerde mijnreserves mogelijk te maken; daartoe kunnen zij aan de Staat in concessie gegeven worden onder verplichting evenwel voor deze laatste, de mijnen in de reserves B en C aan de buurconcessiehouders te verpachten binnen zes maanden te rekenen van de akte van concessie.

\+

\+ \+

In het ontwerp is niet uitdrukkelijk gezegd dat het alleen op steenkolenmijnen betrekking heeft.

\+

\+ \+

Evenmin blijkt daaruit voldoende, dat de paragrafen 1, 2, 6 en 7 van het nieuw artikel 38 toepassing zullen vinden op de drie reserves en dat de paragrafen 3, 4 en 5 van hetzelfde artikel slechts gelden voor de reserves B en C.

Van deze twee groepen van bepalingen heeft de Raad van State in de tekst welke hij voorstelt twee afzonderlijke artikelen gemaakt : 38 en 38 bis.

\+

\+ \+

.../...

De tekst die de Regering ter vervanging van artikel 38 der gecoördineerde mijnwetten voorstelt, zegt niet duidelijk genoeg dat de mijnen der reserve A, evenals die van de overige twee reserves, alleen aan de Staat in concessie kunnen gegeven worden. Er ware geen twijfel mogelijk indien het nieuw artikel 38, in plaats van naar de bij het voorontwerp gevoegde kaart, verwees naar de kaart bij de wet van 1911.

Dat is de verklaring voor de tekst die de Raad van State voor het eerste lid van artikel 38 aanbeveelt.

\+

\+ \+

Artikel 38, 1°.

I. Om de concessies te verkrijgen, zou de Staat, krachtens artikel 38, 1°, van het ontwerp de bij artikel 37 van de wet omschreven procedure moeten volgen. Dit laatste artikel legt de Staat de verplichting op, de bij de artikelen 23 tot 36 bepaalde gemeenrechtelijke regelen in acht te nemen.

In dit opzicht schrijven de artikelen 25 en 30 van de wet voor, dat over de aanvraag van de Staat om concessie verslag zal worden gedaan door de mijningenieur. De adviezen die de uitvoerende macht aldus tot tweemaal toe over haar eigen aanvraag zou moeten uitbrengen, lijken overbodig. Dit is des te meer evident daar de aanvraag om concessie, zoals de verslagen, in feite van het mijnkorps zal uitgaan.

.../...

Het bij artikel 30 der wet vereiste advies van de bestendige deputatie over de aanvraag van de Staat om concessie kan niet anders dan gunstig zijn, aangezien artikel 37 de Staat ontslaat van het bewijs, dat een ontginbaar kolenveld aanwezig is en dat hij over financiële mogelijkheden beschikt, en verder trouwens nog bepaalt dat zijn aanvragen van rechtswege zullen ingewilligd worden; bedoeld advies kan dus als overbodig achterwege blijven.

Vandaar de tekst, door de Raad van State voor het tweede lid voorgesteld.

II. Volgens de beginselen van het Burgerlijk Wetboek en van de mijnwet is het vast recht, dat in het vermogen van de eigenaar het ingevolge de concessie verloren gegane eigendomsrecht op de ondergrond moet vervangen, hem verschuldigd vanaf de datum van het koninklijk besluit dat de concessie verleent.

Van dat beginsel wijkt het ontwerp af wanneer het voorschrijft dat het recht aan de eigenaar eerst verschuldigd is vanaf een door de Koning in het concessie besluit te bepalen datum. Zodanige bepaling, die de Koning gelegenheid geeft deze datum in een verre toekomst te stellen, zou practisch op een afschaffing van het recht kunnen neerkomen. In werkelijkheid wil de Regering slechts dat de Staat het recht pas verschuldigd zal zijn vanaf de dag dat hij uit de concessies voordeel kan halen, dit is de dag waarop hij ze in ontginning brengt of verpacht.

.../...

Aansluitend stelt de Raad van State voor, het tijdstip waarop de ontginning wordt aangevat of van de verpachting te nemen als tijdsbepaling voor het ontstaan van de verplichting om het recht te betalen.

Vandaar de tekst die de Raad van State als derde lid van artikel 38 aanbeveelt.

+

\+ +

Artikel 38, 2°.

Het ontwerp zou moeten aangeven dat, volgens de bedoeling van de Regering, de aanvraag om concessie moet ingediend worden door de minister tot wiens bevoegdheid het bestuur van het mijnwezen behoort.

Vandaar de tekst die de Raad van State als vierde lid van artikel 38 aanbeveelt.

+

\+ +

Artikel 38, 3°.

Op de vormwijzigingen na is deze bepaling overgenomen als eerste lid van artikel 38 bis in de tekst van de Raad van State.

+

\+ +

.../...

Artikel 38, 4°.

Deze bepaling, gewoon een aanbeveling aan de minister, om rekening te houden met de wenken van de Nationale Raad voor de steenkolenmijnen, heeft geen normatieve kracht; haar plaats is in de memorie van toelichting van de wet.

\+

\+ \+

Artikel 38, 5°.

Op de vormwijzigingen na is deze bepaling overgenomen als tweede lid van artikel 38 bis in de tekst van de Raad van State.

\+

\+ \+

Artikel 38, 6°.

I. Daar de voorschriften in het eerste lid van het 6° van artikel 38 betrekking hebben op de vergoedingen verschuldigd, enerzijds, aan de ontdekkers en aan de eigenaars van de bovengrond krachtens het koninklijk concessiebesluit en, anderzijds, door de pachter aan de verpachter krachtens de pachtovereenkomst, worden zij best over twee afzonderlijke bepalingen verdeeld.

.../...

II. In verband met de vergoedingen verschuldigd aan de ontdekkers en aan de eigenaars van de bovengrond, zou het ontwerp nader moeten verklaren dat hier bedoeld worden de vergoedingen waarvan sprake in de artikelen 22 en 46 van de mijnwet.

III. Aangezien, aan de ene kant, het koninklijk besluit de vergoedingen verschuldigd aan de ontdekkers en aan de eigenaars van de bovengrond ten laste van de Staat zal brengen en, aan de andere kant, artikel 38, 6°, van het ontwerp, in geval van verpachting de pachter tot schuldenaar maakt, zou men hieruit ten onrechte kunnen afleiden dat de verbintenissen van de Staat daardoor te niet gaan. Zo heeft de Regering het niet bedoeld. In haar opvatting integendeel zullen de ontdekker en de eigenaar van de bovengrond hun vordering tot uitkering van de vergoedingen zowel tegen de pachter als tegen de Staat, concessiehouder, kunnen richten.

Vandaar de tekst die de Raad van State als vijfde en zesde lid van artikel 38 voorstelt.

\+

\+ \+

Tekst door de Raad van State voorgesteld :

ONTWERP VAN WET OP DE MIJNRESERVES.

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,
Aan allen, tegenwoordigen en toekomenden, HEIL.

Op de voordracht van Onze Minister van Economische Zaken en Middenstand,

.../...

HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ :

Onze Minister van Economische Zaken en Middenstand is gelast in Onze naam bij de Wetgevende Kamers het ontwerp van wet in te dienen, waarvan de tekst volgt :

Enig artikel.-

Artikel 38 van de bij koninklijk besluit van 15 September 1919 gecoördineerde wetten op de mijnen, groeven en graverijen,wordt door de volgende bepalingen vervangen :

"Artikel 38.- De concessie van de steenkolenmijnen in de terreinen die op de bij deze coördinatie gevoegde kaart in lichtrode kleur zijn aangeduid,kan alleen aan de Staat worden verleend.

De concessie wordt verleend overeenkomstig artikel 37 van deze wet. Bij uitzondering echter op artikel 25 enerzijds doet de mijningenieur geen verslag en beveelt de bestendige deputatie, onmiddellijk nadat de aanvraag van de Staat overgeschreven is, dat zij wordt aangeplakt en bekendgemaakt; en bij uitzondering op artikel 30 anderzijds blijven het verslag van de mijningenieur en het advies van de bestendige deputatie achterwege.

De aanvraag van de Staat om concessie moet binnen drie maanden na de bekendmaking van deze wet door de minister zijn ingediend.

Het vast recht is aan de eigenaar van de bovengrond eerst verschuldigd vanaf het tijdstip waarop de Staat de concessie in ontginning brengt of verpacht.

.../...

Bij verpachting door de Staat worden de vergoedingen op grond van de artikelen 22 en 46 aan de ontdekkers en aan de eigenaars van de bovengrond verschuldigd, zowel door de Staat als concessiehouder als door elk van de pachters gedragen.

De aan de Staat verschuldigde pachtvergoeding wordt bepaald volgens de jaarlijks gewonnen tonnemaat; de vergoeding per ton bedraagt 1 1/2 t.h. der gemiddelde waarde van de door elke pachter gewonnen kolen, zoals die waarde door de Koning is vastgesteld voor het berekenen van het recht dat aan de eigenaars van de bovengrond is verschuldigd.

De minister tot wiens bevoegdheid de mijnen behoren kan, na bij de Nationale Raad voor de steenkolenmijnen advies te hebben ingewonnen, de door de pachters verschuldigde jaarlijkse pachtvergoeding met maximum 1 t.h. van de hierboven bepaalde gemiddelde waarde verminderen.

Die vermindering kan evenwel voor niet meer dan drie jaar toegestaan worden; de minister kan ze verlengen na bij de Nationale Raad voor de steenkolenmijnen advies te hebben ingewonnen.

Van het bedrag der vergoedingen die de toegestane verpachtingen aan de Staat opbrengen, wordt de helft toegewezen aan de provincie Limburg ter bevordering van de culturele en maatschappelijke ontwikkeling der Kempische mijnstreek.

.../...

Artikel 38 bis.- Binnen zes maanden na de bekendmaking van de akte van concessie in het Belgisch Staatsblad, zal de Staat de steenkolenmijnen in de terreinen die op de bij deze coördinatie gevoegde kaart met B en C zijn aangeduid, aan de huurconcessiehouders verpachten; de duur van die verpachtingen mag vijftig jaar niet te boven gaan.

Deze mijnen zullen evenwel bij uitsluiting verpacht worden aan de concessiehouders die de door de Nationale Raad voor de steenkolenmijnen voorgestelde ruilverkaveling van concessies hebben verwezenlijkt.".

Gegeven te , .

VAN 'S KONINGSWEGE ;

De Minister van Economische Zaken en Middenstand,

L'objet de l'avant-projet est de permettre l'exploitation des mines de houille situées dans les trois réserves minières créées par la loi du 5 juin 1911, en les rendant concessibles à l'Etat tout en obligeant toutefois celui-ci à amodier, dans les six mois de l'acte de concession, les mines situées dans les réserves B et C aux concessionnaires voisins.

\+

\+ +

Il ne ressort pas expressément de l'avant-projet qu'il ne concerne que les mines de houille.

\+

\+ +

Le projet ne fait pas suffisamment apparaître que les paragraphes 1er, 2, 6 et 7 du nouvel article 38 seront applicables aux trois réserves et que les paragraphes 3, 4 et 5 du même article ne seront applicables qu'aux réserves B et C.

Ces deux groupes de dispositions font l'objet dans le texte que propose le Conseil d'Etat, de deux articles distincts : les articles 38 et 38bis.

\+

\+ +

.../...

Le texte que le Gouvernement propose de substituer à l'article 38 des lois coordonnées sur les mines ne fait pas suffisamment ressortir que les mines de la réserve A ne sont, comme celles des deux autres, concessibles qu'à l'Etat. Cette prescription se percevrait mieux si le nouvel article 38 se référait à la carte annexée à la loi de 1911 plutôt qu'à une carte annexée à l'avant-projet.

Cette observation justifie le texte que propose le Conseil d'Etat pour l'alinéa 1er du nouvel article 38.

\+

\+ \+

L'article 38, 1°

I. En vertu de l'article 38, 1°, l'Etat obtiendra ses concessions en suivant, selon le projet, la procédure précisée par l'article 37 de la loi. Cet article impose à l'Etat de respecter les règles du droit commun des articles 23 à 36.

A cet égard, en vertu des articles 25 et 30 de la loi, l'ingénieur des mines devra faire des rapports sur la demande de concession introduite par l'Etat. Les avis que le pouvoir exécutif serait ainsi amené, à deux reprises, à donner sur sa propre demande, semblent inutiles. Cette inutilité est d'autant plus évidente que la demande de concession, comme les rapports, seront en fait l'oeuvre du corps des mines.

L'avis de la députation permanente exigé par l'article 30 de la loi, ne pouvant, d'autre part, être que favorable à la demande de concession introduite par l'Etat, puisque l'article 37 dispense l'Etat d'établir l'existence d'un gîte exploitable et de prouver ses capacités financières et, d'ailleurs, prescrit que ses demandes seront accueillies de plein droit, est , lui aussi, inutile et peut être supprimé.

Ces observations justifient le deuxième alinéa du texte du Conseil d'Etat.

II. Selon les principes du Code civil et de la loi minière, la redevance fixe due au propriétaire remplaçant dans son patrimoine le droit de propriété sur le sous-sol que la concession lui enlève, lui est due à partir de la date de l'arrêté royal qui accorde la concession.

Le projet déroge à ce principe en prescrivant que la redevance ne sera due au propriétaire qu'à partir d'une date que le Roi fixera dans son arrêté de concession. Permettant au Roi de fixer une date très éloignée, une telle disposition pourrait en fait supprimer la redevance. Mais,en réalité, le Gouvernement désire simplement que le paiement de la redevance ne soit imposé à l'Etat qu'à partir du jour où celui-ci peut tirer avantage de ses concessions, c'est-à-dire à partir de leur mise en exploitation par l'Etat ou de l'amodiation.

.../...

Respectant cette volonté, le Conseil d'Etat propose que l'époque de la mise en exploitation ou de l'amodiation constitue le terme auquel naîtra l'obligation de payer la redevance.

Cette observation justifie le troisième alinéa du texte proposé par le Conseil d'Etat pour l'article 38.

\+

\+ +

L'article 38, 2°.

Le projet devrait préciser que la demande de concession, dans l'intention du Gouvernement, doit être introduite par le ministre qui a l'administration des mines dans ses attributions.

Cette observation justifie le quatrième alinéa du texte proposé par le Conseil d'Etat pour l'article 38.

\+

\+ +

L'article 38, 3°.

Moyennant une modification de forme, cette disposition fait l'objet du 1er alinéa de l'article 38 **bis** du texte proposé par le Conseil d'Etat.

\+

\+ +

.../...

L'article 38, 4°.

Se bornant à conseiller au ministre de tenir compte des suggestions du Conseil national des charbonnages, cette disposition est dénuée de valeur normative et devrait trouver place dans l'exposé des motifs de la loi.

\+

\+ +

L'article 38, 5°.

Moyennant une modification de forme, cette disposition fait l'objet du deuxième alinéa de l'article 38 bis du texte proposé par le Conseil d'Etat.

\+

\+ +

L'article 38, 6°.

I. Les prescriptions du 1er alinéa du 6° de l'article 38 ayant trait aux indemnités dues aux inventeurs et aux propriétaires superficiels en vertu de l'arrêté royal de concession d'une part, et aux indemnités dues en vertu du contrat d'amodiation par l'amodiataire à l'amodiant d'autre part, devraient faire l'objet de deux dispositions distinctes.

II. En ce qui concerne les indemnités dues aux inventeurs et aux propriétaires de la surface, le projet devrait préciser qu'il s'agit de celles que prévoient les articles 22 et 46 de la loi minière.

III. Sachant, d'une part, que les indemnités dues aux inventeurs et aux propriétaires de la surface seront mises à la charge de l'Etat dans l'arrêté royal de concession; sachant, d'autre part, qu'en cas d'amodiation, l'article 38, 6°, du projet en rend l'amodiataire débiteur, le projet pourrait à tort laisser croire qu'il éteint les obligations de l'Etat. Telle n'est pas l'intention du Gouvernement. En définitive, et dans l'intention de celui-ci, l'inventeur et le propriétaire de la surface pourront agir en paiement de leurs indemnités tant contre l'amodiataire que contre l'Etat concessionnaire.

Ces observations justifient les alinéas 5 et 6 du texte proposé par le Conseil d'Etat pour l'article 38.

\+

\+ \+

Texte proposé par le Conseil d'Etat :

PROJET DE LOI SUR LES RESERVES MINIERES.

BAUDOUIN, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, SALUT.

Sur la proposition de Notre Ministre des Affaires économiques et des Classes moyennes,

.../...

NOUS AVONS ARRETE ET ARRETONS :

Notre Ministre des Affaires économiques et des Classes moyennes est chargé de présenter en Notre nom aux Chambres législatives, le projet de loi dont la teneur suit :

Article unique.-

L'article 38 des lois sur les mines, minières et carrières, coordonnées par l'arrêté royal du 15 septembre 1919 est remplacé par les dispositions suivantes:

"Article 38. La concession des mines de houille gisant sous les territoires teintés en rose sur la carte annexée à la présente coordination, ne peut être accordée qu'à l'Etat.

La concession est accordée conformément à l'article 37 de la présente loi. Toutefois, par exception à l'article 25 d'une part, l'ingénieur des mines ne fait pas rapport et la députation permanente ordonne l'affichage et la publication de la demande de l'Etat aussitôt après sa transcription; et par exception à l'article 30, d'autre part, le rapport de l'ingénieur des mines et l'avis de la députation permanente sont supprimés.

La demande de concession de l'Etat doit être introduite par le ministre dans les trois mois de la publication de la présente loi.

La redevance fixe ne sera due au propriétaire de la surface qu'à partir de la mise en exploitation de la concession par l'Etat ou de l'amodiation.

.../...

En cas d'amodiation conclue par l'Etat, les indemnités dues aux inventeurs et aux propriétaires de la surface en vertu des articles 22 et 46 sont à la charge, tant de l'Etat en sa qualité de concessionnaire, que de chacun des amodiataires.

L'indemnité d'amodiation due à l'Etat sera basée sur le tonnage extrait annuellement; l'indemnité par tonne sera égale à 1 1/2 p.c. de la valeur moyenne des charbons extraits par chacun des amodiataires telle qu'elle est établie par le Roi pour le calcul de la redevance due aux propriétaires de la surface.

Le ministre ayant les mines dans ses attributions peut accorder aux amodiataires, après avoir pris l'avis du Conseil national des charbonnages, une réduction de l'indemnité annuelle d'amodiation d'un montant maximum de 1 p.c. de la valeur moyenne définie ci-dessus.

Cette réduction ne peut, toutefois, être accordée pour une durée supérieure à trois ans; elle peut être prorogée par le ministre, après avoir pris l'avis du Conseil national des charbonnages.

La moitié des indemnités perçues par l'Etat en rémunération des amodiations consenties sera attribuée à la province du Limbourg pour être affectée au développement culturel et social des régions minières de la Campine.

Article 38bis. - Dans les six mois de la publication au Moniteur belge de l'acte de concession, l'Etat

.../...

amodiera aux concessionnaires voisins les mines de houille gisant sous les territoires désignés par les lettres B et C sur la carte annexée à la présente coordination; la durée de ces amodiations ne pourra excéder cinquante ans.

L'amodiation de ces mines ne sera néanmoins accordée qu'aux concessionnaires ayant procédé aux remembrements de concessions proposés par le Conseil national des charbonnages.".

Donné à , le

PAR LE ROI :

Le Ministre des Affaires Economiques et des Classes moyennes,

De kamer was samengesteld uit

de Heren : Messieurs :	F. LEPAGE,	raadsheer van State, conseiller d'Etat,	voorzitter président
	J.COYETTE, K.MEES,	raadsheren van State, conseillers d'Etat,	
	E.VAN DIEVOET, G.DOR,	bijzitters van de afdeling wetgeving, assesseurs de la section de législation,	
	J.CYPRES,	adjunct-griffier, greffier adjoint,	griffier greffier.

La chambre était composée de

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de H.LEPAGE.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M.LEPAGE.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER,

(get.) J.CYPRES.

DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,

(get.) F.LEPAGE.

uitgifte afgeleverd aan de H.Minister
expédition délivrée à M. le Ministre
van Economische Zaken en Middenstand.
des Affaires économiques et des Classes moyennes.

Be 1952. Le 1952.

De Griffier van de Raad van State, Le Greffier du Conseil d'Etat,

R.DECKMYN.